



News Letter



Promoting Ukrainian Branches of the Royal Canadian Legion, and Individual membership in existing Legion Branches throughout Canada.



Official Organ of the UKRAINIAN CANADIAN VETERANS' ASSOCIATION

UKRAINIAN CANADIAN VETERANS ASSOCIATION
СОЮЗ УКРАЇНСЬКИХ КАНАДІЙСЬКИХ ВЕТЕРАНІВ

ROYAL CANADIAN LEGION

Mazeppa Branch No. 183

MONTREAL — QUEBEC

Sunday November 6, 1983

Неділя, 6-го листопада 1983 р.

35th ANNIVERSARY — 35-ЛІТТЯ

St. Sophie Cathedral Hall — Собор Св. Софії

35



Ukrainian Branches
Royal Canadian Legion:
No. 141 - Winnipeg
No. 178 - Edmonton
No. 183 - Montreal
No. 360 - Toronto
No. 502 - St. Catharines
No. 522 - Hamilton



Royal Canadian Legion Mazeppa Branch first started as a branch of UCVA on March 30, 1946 (see 30th anniversary Souvenir Book) by UCVA organizer John Yuzyk who called and chaired the meeting. Walter Weslowski was the first elected president and Paul R. Yavorsky the first secretary. Others elected to various positions were: Peter Prokopiw, Sam J. Zalusky, Louis Tomaschuk, Jerry Danylewich, Caharlie J. Yackison, Steve Holowach, John Martyniuk, A. Yaremkiwicz, Walter Wykadowsky, Michael Spazak, John Sheremeta, Jerry Kulba and W. Melnyk. They collected \$32.25 for UCVA and started a campaign for membership. The next president (1947) was Dr. Stephen Klemchuck. An interesting event held May 17, 1947 was their annual banquet at the Hotel La Salle addressed by Captain F. Viau, M.P. (Liberal) from St. Boniface, Man. Paul Yavorski introduced the speaker. His address was published in "Opinion" No. 4 dated July-August 1947. Representatives from the Legion Quebec Command were in attendance (Mr Wright and Mrs Todd introduced by Dr. Klemchuck) and a decision was formally made to apply for a legion charter. Louis Tomaschuk proposed the toast to the King and the chairman, Dr. Klemchuck thanked the speakers. The legion Charter was granted June 15, 1948, 35 years ago.



The photo on the cover page shows the Legion/UCVA Mazeppa Branch as in June, 1983: FRONT ROW (L to R): Wasyl Horbatiuk (2) Ed Dan-chuk (3) Tichon Kislancko (4) Peter Prokopiw (5) Marian Lach - president (6) Father Pavlo Shadursky - Orthodox Chaplain (7) Bohdan Pan-chuk (8) Olymic District Vice Commander - Rudolph Gagnon (9) Nick Nahorniak (10) Walter Weslowski SECOND ROW (L to R): Charlie Ya-ckison (2) John Kostiuk (3) Joe Nahorniak (4) Mykola Gubernowicz (5) Anton Krutyholowa (6) Evhen Domaradzki (7) Konstantin Milaszuk (8) Nicolas Kulyck (9) Mychajlo Macajlo (10) Jaroslaw Kulba THIRD ROW (L to R) Antony Engel (2) Pavlo Gengalo (3) Wolodymyr Waverchak (4) Nestor Wypruk (5) Metro Feniuk (6) Stefan Kos.
Absent: (1) I. Andrusyshyn (2) K. Balicki (3) J. Bentkowski (4) Myroslaw Bury (5) John Burych (6) N. Charko (7) J. Dzynow (8) P. Fedosan (9) N. Griss (10) Father Jaroslaw Haymanowich - Catholic Chaplain (11) Maurice Hawrysh (12) Stephen Klemchuck - deceased (13) G. Kolody (14) J. Kozlyk (15) M. Kurasz (16) Stephen Olynyk - Mayor of Greenfield Park (17) W. Kurycky (18) W. Mandziuk (19) S. Melnyk (20) N. Ro-deck (21) M. Senkiw (22) W. Serwatynski (23) D. Spazuk (24) William Stasiuk (25) S. Szylo (26) Dr A. Tekela (27) W. Wekarchuk.

JOIN IN THE FORMATION
OF THE
WORLD FEDERATION
OF
UKRAINIAN VETERANS



ATTEND THE NEXT
CONGRESS OF

FREE UKRAINIANS
* * * * *
TORONTO ONTARIO
Dec. 1 - 4, 1983



This souvenir Newsletter is
published jointly by Mazeppa
Branch Royal Canadian Legion
and
U.C.V.A. Eastern Canada Committee
To mark the 35th Anniversary of RCL Mazeppa Branch No.183

TESTIMONIAL AND HONOURED GUEST



COLONEL V. PERGAT, CD

Colonel V. Pergat was born in the Ukraine on 23 December 1943. He also lived in Germany and Belgium prior to coming to Montreal, Quebec in 1951. He is married to the former Lydia Berezinski of Montreal, P.Q. and has one child.

Upon graduation from Rosemount High School (Montreal) in 1961, he joined the Canadian Army as a Regular Officer Training Plan candidate and attended McGill University. He graduated in 1966, with a degree in Electrical Engineering and was commissioned in the Corps of Royal Canadian Electrical and Mechanical Engineers.

His first posting was to the First Battalion Princess Patricia's Canadian Light Infantry (1 PPCLI) Edmonton as Officer Commanding Maintenance Platoon. He was then posted to Germany in July 1967, as Officer-In-Charge of Vehicle Platoon in 4 Field Workshop and then to 2 PPCLI in July 1968, as Battalion Maintenance Officer.

He attended the Canadian Land Forces Command and Staff College (CLFCSC) Kingston, Course 70-71, and upon graduation

was posted to Northern Region Headquarters Yellowknife, as Staff Officer Administration.

Upon promotion to the rank of Major in 1973, he was posted as Officer Commanding Land Ordnance Engineering Company, Canadian Forces School of Aerospace and Ordnance Engineering, CFB Borden, responsible for LORE officer training.

In July 1975, he was posted to Lahr, Germany as Officer Commanding Maintenance Company, 4 Service Battalion, and returned to Canada in July 1977, to National Defence Headquarters in the Directorate of Land Armament and Electrical Engineering and Maintenance. He was promoted to the rank of Lieutenant-Colonel in April 1978, and appointed project manager for the Artillery Equipment Improvement Programme. He was posted as Directing Staff to CLFCSC, Kingston in July 1980.

Colonel Pergat assumed the appointment of Commanding Officer of 2 Service Battalion on 7 August 1981. His recent promotion to Colonel, 22 July 1983, has led to a posting to Mobile Command Headquarters for employment as Deputy Chief of Staff Logistics.

O Canada!
Terre de nos aïeux,
Ton front est ceint
de fleurons glorieux!
Car ton bras
sait porter l'épée,
Il sait porter
la croix!
Ton histoire
est une épopée
Des plus
brillants exploits.
Et ta valeur,
de foi trempée,
Protégera nos foyers
et nos droits,
Protégera nos foyers
et nos droits.

O Canada!
Our home and native land!
True patriot love
in all thy sons command.
With glowing hearts
we see thee rise,
The True North
strong and free!
From far and wide,
O Canada,
We stand on guard
for thee.
God keep our land
glorious and free!
O Canada,
we stand on guard for thee.
O Canada,
we stand on guard for thee.



ROYAL CANADIAN LEGION

Mazeppa Branch - No. 183 (Ukrainian)



A MESSAGE FROM THE PRESIDENT

Montreal, Quebec
6 November, 1983

Dear Comrades and friends,

On the occasion of the 35th anniversary of the granting of the Canadian Legion Charter to our UCVA Branch we should recognize once again the founders of our Branch, most of whom also became the Charter members. The Charter with their names were printed in the Souvenir Book which we published on the occasion of our 30th anniversary and we recognized more formally at that time those of the founding charter members who attended.

Today we want to pay tribute to those of our members who have toiled hard and unstintingly throughout the years gone by and have brought us to where we are now. The burden was heavy and the road was difficult but you carried the torch on high and we are proud of you. At times we wondered if it was worthwhile and many were ready to quit because of frustration but somehow we gave each other strength, and started afresh. The alternative was to pack it in and we have no quitters among us. The coming of the Nahorniaks gave us a renewed start. New members came up from the allied forces and even our Ladies Auxiliary found new blood and new energy and revived itself which in turn gave the Senior Branch a real boost. Self-starters as we are, most of us, we still need a booster from time to time. The Ladies Auxiliary is our booster - and we are more than grateful. We must all help to double or even triple their membership.

What is a veteran?

A veteran is a person who somewhere down the line in the past, saw his country and his home threatened and in critical need. He saw that need and he came forward to offer himself and his services, and if the need came he was willing and ready to offer his life. Once he volunteered he asked no questions. He did his duty and carried out the orders he received. Some died in fields of battle, on the sea or in the air. Others suffered wounds and still suffer. Others still were lucky (if that is luck) and came out unscathed. Such are the fortunes of wars. A good veteran is one who mourns and remembers the departed comrades, helps those who are still with us & need help, and never forgets the widows and the orphans. If we don't, who? There is a need and a reason for us to exist and to carry on. Our 'Golden Jubilee' is still to come. In the meantime there is still much to do. With gratitude to those who have worked so long and so hard up till now, I urge all those still around to renewed efforts for an even brighter tomorrow. May God give us strength good health and the will to CARRY ON. Thank you for your support.

Fraternally yours, *Marian Lach*
(Marian Lach) President

WE SUPPORT CULTURE, EDUCATION & SCHOLARSHIP



For years our member Comrade G.R. Bohdan Panchuk was Chairman of the Provincial Quebec Command Education Committee. He was also Chairman of our own Branch Education Committee, ably assisted by the late William Melnyk. Our Mazeppa Branch has sponsored two trophies and awards, the MAZEPPA and the ORLYK (with accompanying cash scholarships) for Leadership, Scholarship and Ukrainian Studies. On the right Comrade Marian Lach, then president of the Branch presents the Mazeppa Award to Wolfgang Koerner top scholar at Rosemount High School. Comrade Panchuk, Rosemount High School Teacher looks on, at High School.



At most of the Branch ceremonial meetings and parades we are fortunate in having a Colour Party. At least a dozen members have volunteered and at different times served on the Colour Party. Three of the stalwarts are shown here 'on parade' - from left to right - 'permanent' Sergeant-at-Arms Metro Feniuk, 'permanent' Treasurer Walter Weslowski and Past President and Branch Rep. to Olympic District, Nick Nahorniak.



In 1967 we added Ukrainian Studies to the criteria for the Mazeppa Trophy and Award, and the first recipient for 1968-69 was Nadine Lach (now Mrs Victor Tsvetkov) a teacher in her own right. Comrade William Melnyk a teacher at Rosemount High School and representing our Mazeppa Branch Education Committee makes the presentation. As of 1982 we have ceased presenting the Mazeppa Trophy and confine ourselves to cash scholarships.

In 1970-71 The winner of the Mazeppa Trophy and award was Eugene Bereza, another Rosemount High School scholar. President of our Branch was Maurice Hawrysh (now in Toronto) made the presentation. Rosemount High School teacher Comrade G.R. Bohdan Panchuk, was Chairman of Mazeppa Branch and Quebec Command Education committees. In addition to the cash scholarship (now increased) a certificate was presented.



In 1975-76 our educational program was expanded to include Ukrainian Studies as a separate department with a different and additional ORLYK trophy and Scholarship initiated by the then president Comrade Danny Spazuk who sponsored the Orlyk Trophy. In 1982 the winners (tied) were Olenka Wynnyckyj and Milenia Pawliw both from the Metropolitan Sheptyckyj School of Ukrainian Studies. The presentation of the Orlyk Certificates and Scholarships was made by Comrade Tichon Kislanko, himself a candidate for the Lifestyle Award sponsored by the Canadian Government, Minister of National Health and Welfare for 1984.



Today we are proud of our Ukrainian Language radio program "Ukrainskyi Chas" produced by our congenial host and member Ivan Opariek. It is not known or remembered too well that Mazeppa Branch with the support of Mazeppa Credit Union and the Montreal Branch of the Ukrainian Self-Reliance League were in fact the FOUNDERS of this program. After the first year of operation our Branch gave the first 'Public Service Mazeppa Award' to Radio Station owner Kazimir Stancze - kowski. Branch president at that time Comrade Marian Lach is seen making the presentation. The award is still displayed on the wall of Radio Station CFMB. The recipient of the Award, Kazimir Stanczekowski is now deceased as a result of a car accident.

One of the founders of UCVA and our Mazeppa Branch of the Royal Canadian Legion in Montreal is Louis Tomaschuk now retired in Ottawa, one-time Physics teacher at High School of Montreal, Sir George Williams College, McGill University and Principal of Saint Andrew's College, University of Manitoba, a Charter member of our Branch. In public affairs, Comrade Tomaschuk has been president of the local Branch Ukrainian Canadian Committee, president of Saint Sophie, Ukrainian Orthodox Cathedral, president of the Montreal Branch of the Ukrainian Self-Reliance League of Canada and served on an endless number of committees in very many Ukrainian and Cdn organizations. Our Branch honoured Comrade Tomaschuk with a Public Service Award and he was a guest speaker at one of our Memorial dinners when he addressed the gathering on the Value and Importance of preserving our Archives for historical record. At the head table in the photo is Comrade Marian Lach who thanked the speaker.



Loyal supporters of our Branch throughout the years have been a handful of World War I vets and the Ukrainian language media. Shown here are Comrade G.R. Bohdan Panchuk, at that time president of our Branch with Comrade Jakym Redchuk, a WWI veteran, a pioneer of Ukrainian community life in Montreal, one of the founding members and first president of Saint Sophie Ukrainian Orthodox Cathedral and parish, now deceased. On the right is WWII Ukrainian veteran and Producer of the Ukrainian Language Program on Multilingual Radio Station CFMB, Ivan Opariek, for many years now. Both Comrades Redchuk and Opariek were active members in UCVA and associates of Mazeppa Branch No. 183, Royal Canadian Legion.

TWO LETTERS WITH A SLANT TO RELIGION

(1) One of the things our Branch does is to follow closely events and the media and when necessary act, react or comment favourably or critically as required. Recently a delegation of clericals from the Soviet Union, obviously emissaries of the Soviet government visited Montreal and Terre des Hommes en route to the World Council of Christian Churches Conference in Vancouver, as 'peace-nicks'. At the same time a real delegation of non political Christian clerics (His Holiness Karekin II of Lebanon) were also visiting Montreal. The Gazette ran a single 'package' story on these two separate delegations lumping them into one. We wrote a letter to put them straight. Here is the Gazette reply:

The Gazette

A Division of Southern Inc.

250 St. Antoine, O.
Montréal, Qué. H2V 3R7
C.P./P.Q. Box 4300
Place d'Armes
Montréal, Qué. H2V 3S1
Téléphone (514) 282-2222
Téléc. 055-61767

October 18, 1983

Mr. G.R.B. Panchuk,
Royal Canadian Legion,
Mazeppa Branch - No. 183 (Ukrainian)
9061 - 12th Avenue,
Ville St. Michel,
Montréal, Québec,
H1Z 3J7

Dear Mr. Panchuk:

I am writing in response to your letter of August 5 regarding two stories in The Gazette July 7. One story dealt with a delegation of churchmen from parts of the Soviet Union; the other dealt with a visit by His Holiness Karekin II from Lebanon. You objected to the stories being "packaged" together. (They appeared in a box with the overall heading reading "Clerics from Soviet Union hoping to 'familiarize' Canadians".) Your point is well taken.

Use of the overall headline and the box would indicate that both stories were related and that both dealt with churches from the Soviet Union. This was not the case. In addition, readers were not told where His Holiness Karekin II was from. This omission added to the confusion; anyone who did not know this Armenian leader is from Lebanon would have been confused.

This has been brought to the attention of senior editors. Thank you for your interest and for writing.

Sincerely,
Clair Baskin
Ombudsman -
Assistant Managing Editor

CB/pb

(2) While visiting London this summer we attended a religious celebration a Senior clerical and emissary of His Grace the Archbishop of Canterbury also attended and participated. During the war the UCSA Services Club in London was housed in "The Vicarage" of the St. James Parish, Church of England. The Archbishop of Canterbury was also very helpful in the years 1945 - 1948 in extending moral and material aid to Ukrainian War victims, particularly the Division "Halychyna" in Rimini who were subsequently civilianized in Britain. To recognize the moral and spiritual as well as material aid of Lambeth Palace to Ukrainian war victims and our servicemen during the war, we named His Grace, the Archbishop of Canterbury HONORARY CHAPLAIN of Ukrainian Canadian Veterans. Below is his acknowledgement:

Lambeth Palace, SE1 7JU.

13th June, 1983.

My dear Mr Bohdan Panchuk,

Father Gareth Evans has told me of the moving award you made to me through him on the occasion of His Beatitude Msgr Slav's visit to London. I am deeply grateful for the honour you have done me by electing me as Honorary Chaplain of the Ukrainian Canadian Veterans, and thank you for it.

Yours sincerely in Christ,

Robert Cantuari

Mr G. Bohdan Panchuk, M.B.E., C.D.,
9061, 12th Avenue,
Montréal Que,
Canada,
H1Z 3J7.



WE HONOUR OUR DEAD



"I too was young, once". The photo on the cover shows us as we are NOW, but 30 odd years ago we were a spry group of youngsters. Many are gone now (D). From left to right, front row Marian Lach, Bohdan Panchuk, William Melnyk (D), John Burych, Peter Prokopiw, John Kowalyk (D), Nestor Wypruk, Bert Drabble (D) Zone Commander, William Mandziuk & Walter Weslowski. Back row Walter Wekarchuk (president), Wm Protasyk (D), Maurice Hawrysh, Steven Klemchuk (D), 'Jerry' Kulba, Alex Homenock (D), Harry Liteplo (D), and Konstantin Milaszuk. Photo about 1957

During a Memorial Church Service WWI veterans join WWII veterans to honour the dead. Four of the WWI veterans are shown with their WWI colours at a panachyda (memorial service) at St. Sophie Cathedral. From right to left are Danylo Lytwyn (D), Kyrylo Zacharchuk, Osyp Sawchuk (WWI Branch 1 Commandant) and Jakym Redchuk (D), with two WWII veterans, proudly with colours marking also the anniversary of Western Ukraine Independence, November 1, 1918 Branch No.1 of the Ukrainian War Veterans League has now been disbanded and their colour and archives turned in to Public Archives.



For many years now Ukrainian Canadian WWI & WWII veterans participate in the Remembrance Day ceremonies and parade at Dominion Square laying a wreath and marching in the parade with colours. Leading the parade is Mazeppa parade marshal John Burych and head of the colour party are Branch president G.R. Bohdan Panchuk and Wasyl Horbatiuk from the WWII Brotherhood of Veterans of the 1st Ukrainian Division, Ukrainian National Army.

At Dominion Square Cenotaph, 1981. Comrades Marian Lach Mazeppa Branch president and Edward Danchuk Olympic District Commander Royal Canadian Legion have just laid the wreath to honour departed comrades and all those who have paid the supreme sacrifice. "Lest we Forget".

"They shall grow not old, as we that are left grow old,
Age shall not weary them, nor the years condemn,
At the going down of the sun, and in the morning,
WE WILL REMEMBER THEM."



Mr J. Kowalyk

Ukrainian born Mr Jan Kowalyk, of Peterhouse Close, Mildenhall, a local charity worker and St John Ambulance Brigade official, died suddenly last week.

Over 100 people attended the funeral service at Mildenhall Parish Church on Tuesday of a man who had survived the rigours of a war-time Nazi forced labour camp.

Mr Kowalyk was born in the Ukraine where his father was a farmer.

At the outbreak of war he was taken to a labour camp and after four years escaped to Italy where he joined the partisans.

Subsequently he linked up with the Polish Army before eventually arriving in this country.

At the end of the war he joined the 4th Queens Own Hussars Regiment and then saw action with the English Army at Far East trouble spots, including Malaya.

He received three medals during his Army career.

He met his wife, Maureen, in London and the couple were

married in 1955. They have a son, John, who has just left college.

For ten years Mr and Mrs Kowalyk lived in Canada, where Mr Kowalyk served as vice-president and treasurer of the Canadian Legion.

On return to this country the family moved to Mildenhall where they have lived for nine years.

Mr Kowalyk, a naturalised British subject, was a brilliant linguist and spoke nine languages fluently. He also knew others, though not quite so well.

In Mildenhall he went to work as a press setter engineer and in his spare time worked with Mrs Kowalyk on revitalising Mildenhall St John Ambulance Brigade Combined Cadet and Adult Division, which now boasts over 80 members.

He was well known for his various charity work and also served as secretary of Mildenhall Royal British Legion for three years. He was a member at the time of his death and also served on Mildenhall Emergency Committee.

Ukrainian who boosted Mildenhall SJAB unit

Mr Jan Kowalyk, one of the leaders of Mildenhall's St John Ambulance group, died on Wednesday, aged 50.

The eldest son of a Ukrainian farmer, he was thrown into a forced labour camp at the age of 16 when his family tried to resist the move towards collective farms.

He never saw his family again but at the end of World War II he escaped from the labour camp to Italy.

He joined the Italian partisans and later the Polish free forces in Italy, coming with them to Britain when they disbanded.

After five years in the British army, during which time he fought in the Malayan campaign, he got a job as an engineer in London, where he met his wife Maureen.

They lived in Canada for 10 years, returned to Britain

in 1967 and then moved to Mildenhall.

Engineer

He lived at 33 Peterhouse Close and until he was taken ill six weeks ago, worked as an engineer for Redbourn Engineering, on the Mildenhall industrial estate. He died in the West Suffolk Hospital, Bury St Edmunds.

He was superintendent of the St John Ambulance combined adult and cadet division for Mildenhall and district. He and his wife built the group up from 20 cadets to a membership of more than 80.

Mr Kowalyk was a member of the Mildenhall Emergency Welfare Committee, the Mildenhall Liaison Committee and the Mildenhall branch of the Royal British Legion, having been its secretary for three years.

The Kowalyks have one son, 20-year-old John.



Obituary

KOWALYK — Wife, son and family wish to express their most sincere thanks and appreciation to all friends for their kind help and messages of sympathy in their recent sad bereavement. Grateful thanks also to the many friends and colleagues of St John Ambulance who attended the church and for the beautiful floral tributes. They would also like to thank all the staff in Ward F7, at West Suffolk Hospital for their kindness and care of Jan.

GREETINGS FROM MRS MAUREEN KOWALYK & SON JOHN, NOW HEAD OF THE KOWALYK FAMILY.....

The last letter we had from Maureen was dated August 22 and said -

- They miss John Sr.
- Maureen is not too well and taking some treatments.....
- Still involved in voluntary CHARITY work, committees, etc mostly PAPER work...
- Sings in the ladies Barbershop group...
- Her mother is 83 years YOUNG and lives nearby in sheltered home..... 10 mins..
- Had a 'pastry sale for Charity - 350 f.
- Maureen's brother has also moved near.
- John Jr is in business and doing well
- no grandchildren
- YET -

Greetings from all of them in memory of our late good member who served us well 10 yrs

Editor's Note:

During his 10 years in Canada, Comrade Kowalyk was a leading active members of Mazeppa Branch. He served as Vice-President, Treasurer, and on many different committees. He was dedicated to SERVICE.

Mr J. Kowalyk

The funeral has taken place at St Mary's Church, Mildenhall, of Mr Jan Kowalyk who died at the West Suffolk Hospital, Bury St Edmunds aged 50 years.

The service was conducted by Canon C. F. G. Bosley and the organist was Mr Sturgeon.

Mourners included: Mrs Maureen Kowalyk (widow), Mr John Kowalyk, Mr and Mrs D. O'Grady, Mrs M. O'Grady, Mr and Mrs J. Chester, Mrs D. Hagger, Dr A. Gallop, Mr D. Palmer, Dr D. A. McCracken, Major R. S. Schreiber, Sister M. Walker, Mr J. Maddeley, Mr Dannett, Mr J. Tweedie, Mr T. Waters, Mr and Mrs Bradford, Miss C. Simpson, Mr G. Rivett (rep Dr and Mrs J. Davis), Mr Spraggins, Mr G. Rutterford, Mr R. Nunn, Mr R. Couch, Mr A. Beazer, Mr P. Kirby, Mrs Copperthwaite, Mrs P. Stroud, Mrs Pearson, Mrs Matthews, Mrs D. Barnett, Mr B. Parker, Mrs D. Hodgson, Mrs Parson, Miss W. Parsons, Mr and Mrs Hart, Mr D. Ingram, Mrs I. Base, Mrs Gibson, Mr and Mrs Martin, Mr A. F. Turner, Insp E. Hunt, Mrs S. Salmons, Mr A. Peachey, Mr M. Pacienik.

Representing the St John Ambulance Brigade, Dr S. Gray, Deputy County Commissioner; Miss Gee, Mrs C. Scarlet, Commander O. Lascelles, Area Commissioner; Area Supt and Mrs A. G. Fever.

Mr and Mrs B. Baker, Mr and Mrs Mace, Mrs R. Taylor, Mrs J. Pitt, Mrs J. Hunt, Mr P. Wood, Mr W. Laffling, Mr C. Beazer, Miss K. Austin, Mrs A. Burrows, Miss L. Mace, Miss T. Salmons, Miss S. Taylor, Miss S. Peachey, Miss K. Parsons, Miss R. Pitt, Mr P. Baker, Mr and Mrs R. Birkitt, Mr A. Stevens, Mr S. Crane, Mrs D. Dexter, Mr and Mrs J. Blyth, Mrs J. McGeoch, Mr P. Baldwin, Mr V. Copsey, Mr P. Smith, Mr G. Gladwell, Mrs Hart, Mrs Vincent, Miss D. Crack, Mr and Mrs C. Pickess.

Representing the Red Cross, Mrs Robinson, Mrs Tweedie, Mrs M. Gaughin, Mrs Gee and other representatives.

Representing the Royal British Legion, Commander and Mrs Sharp, Mrs Grimwood, Mrs Ede.



Memorial unveiled: The dedication of a memorial to Canadians of Ukrainian descent who served in this

country's armed forces was virtually ignored by the media in Toronto, reader charges in letter below.

Ukrainian contribution 'ignored'

The Ukrainian community of Toronto feels that it has been snubbed and insulted by the Toronto media in their failure to cover and report on the dedication and unveiling ceremony of the Ukrainian Canadian War Memorial, which took place on Oct. 5.

Failure to cover an event which more than 2,500 attended, also deprived the public from knowing that Canadians of Ukrainian origin remember and honor those who sacrificed their lives in defence of our democratic way of life while fighting in Canadian armed forces.

In today's pre-occupation with sexualism, muggings, race relations and human

rights, the Canadian public is not sufficiently aware of the deep sense of loyalty and devotion with which Ukrainian-Canadians discharged their duties and responsibilities and what a magnificent contribution they have made to the building of this country of ours.

Since 1891, when they first settled in Canada, they not only developed the Canadian Prairies, but also played an important part as members of Canadian armed forces. More than 10,000 of them served in World War I, and one of them — Filip Konoval — was awarded the Victoria Cross for heroism and bravery in combat. This was at the

very same time as other Ukrainians were being confined by the Canadian government in concentration areas in Brandon, Kapuskasing and Stanley Barracks in Toronto, for coming from Austria-occupied Ukrainian territories of Eastern Galicia, Zakarpattia and Bukovina.

In World War II, Ukrainians gave a good account of themselves. They volunteered for the Canadian armed forces in greater numbers than any other ethnocultural group and that includes Franco-Canadians and even Anglo-Saxons. Almost 13 per cent of their population, well above the Canadian average

of 11 per cent, volunteered to serve our country and a great many of them never returned home from fighting overseas.

For all this, for their greatest sacrifice, the media virtually ignored them.

It is a sad day when the media is so pre-occupied with other matters that they fail to cover the remembrance ceremony in honor of those who died for Canada.

OSTAP SOKOLSKY

Scarborough

Editor's note: Reports on the ceremony were carried on The Star's Etobicoke page on Tuesday, Oct. 7 and on the Metro news page on Wednesday, Oct. 8.



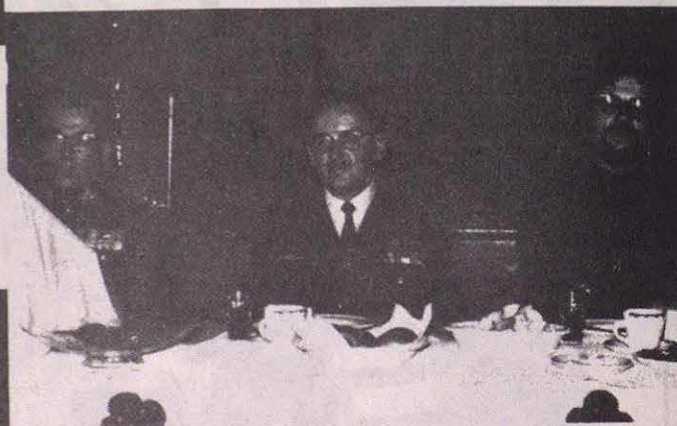
The Branch is proud to count two Brigadier Generals among its Honourary members. Both have been honoured at appropriate testimonial functions, General Joe Romanow and General Steven Andrunyk. On the right we see Brigadier General Joe Romanow at a testimonial dinner in his honour flanked by M.C. Bohdan Panchuk and St. Sophie Cathedral parish priest Father Kutash.



After many years in Montreal as Orthodox Chaplain for our Branch (during the war Orthodox padre to Canadian forces overseas) Father S. Symchych was posted back to Western Canada by his church. Here is Branch president Walter Wekarchuk presenting a farewell gift to Mrs and Reverend Synchych. Father Symchych passed away this year in Vancouver.



Mazeppa Branch has always had a very active and conscientious Honours and Awards Committee always on the lookout for someone to recognize or reward in the Branch or in the Ukrainian Community. The Chairman for many years has been Comrade Marian Lach and member for just as many years has been Walter Weslowski. Last year Walter Wekarchuk, president for many, many years, replaced Maurice Hawrysh, who upon retirement moved to Toronto. Consultant for many years and for almost 30 yrs Orthodox Chaplain was Very Reverend Father Doctor Wolodymyr Sluzar. Shortly before his death Saint Sophie Cathedral received a Certificate of Merit and the Legion Friendship Award. In the photo Father Sluzar and Comrade 'Jerry' Kulba as seen making a presentation to Mr Wasyl Dmytruk, at that time president of the Cathedral Executive.

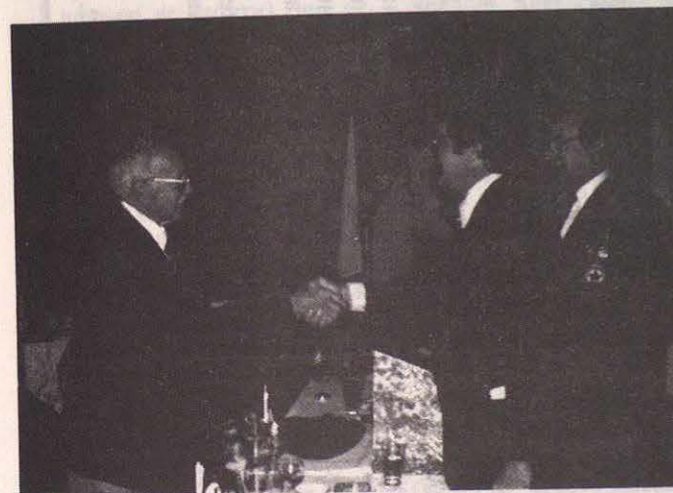


The Branch has two Life Members Comrades Bohdan Panchuk and Nick Nahorniak, both Past Presidents. One other William Melnyk has passed away. More soon we hope will be awarded. On the left from left to right are Comrades Ed Danchuk Past District Commander, Nick Nahorniak recipient of a Life Membership Certificate, Owen Doran Olympic District and Walter Weslowski after the presentation.



The Branch has honoured a number of professionals for services rendered to the community, among them Dr. J.J. Ostapovich, originally from Manitoba who pioneered medicine to the Ukrainian Community in Montreal. Now retired, Dr. 'Jake' earned to live in and with the community gaining everlasting love and respect of young and old alike. The Legion & UCVA recognized Dr. Ostapovich when he retired. From left to right Dr. Jake Ostapovich, Guest of Honour, Past President and M.C. Danny Spazuk, and Mrs Ostapovich.

At many of our formal official functions Mazeppa Branch has had the honour and privilege of host-Dominion Command and Provincial Command BRASS, to mention Judge Redmond Roche Dominion President and Gaston Garceau Dominion Vice-President but a few. Here we see President Quebec Provincial Command President Comrade Daigle making a presentation to our Comrade Ed Danchuk, now Immediate Past Olympic District Commander. Comrade William Mandziuk is serving as Sergeant-at-Arms.



Among those most recently recognized was Father Pavlo Shadursky, Orthodox Chaplain, posted by his Church from Lachine where he had been for just over a year to Windsor, Ontario. The Branch organized rather hastily a farewell evening at St. George's Parish Hall to where we all went in cars. We also welcomed at that time Legion Life Member and UCVA Organizer and General Secretary of UCVA HQ in Winnipeg, Captain John Yuzyk, a guest of ours a second time for our Jubilee. At that time Comrade Yuzyk visited Toronto, Ottawa, Hamilton, Montreal - en route to Philadelphia for the 36th Convention of the UKRAINIAN AMERICAN VETERANS - our opposite number in USA. L to R John Yuzyk, President Lach, Father Pavlo Shadursky and P.R. Chairman Comrade B. Panchuk.



Among the many 'dignitary' personalities who have been members of Mazeppa Branch (a Senator, a Mayor, a Chief of Police, University Professors, Teachers, Doctors, Dentists, etc. is one we are especially proud of His Worship Mayor of Greenfield Park, son of a Ukrainian pioneer to Quebec (now just celebrated his 95th birthday) outstanding retired policeman, outstanding loyal Canadian citizen, outstanding and loyal Quebecois, a worthy exemplary 'hero' for our sons to emulate. At one of our Branch testimonials we recognized both Steve and his father. Every year for January 22nd, next to the Canadian Maple Leaf and the Quebec Fleur-de-lis Steve flies the Blue and Gold Ukrainian banner underlining his true and human identity. The world needs more down to earth men like Steve Olynk.



Hardly a year ago Mazeppa held a testimonial to Dr. Steven Klemchuck, a founding and all time member and an outstanding professional with a record of public service to the Ukrainian Community as a whole and the Ukrainian Catholic Church and our Branch in particular. Nobody could foresee it at that time but as it turned out the recognition was most timely. Dr. Klemchuck attended the annual meeting and was elected as Vice-President and Service Officer. The guest speaker for Dr. Klemchuck's testimonial was Professor Yarema Kelebay of McGill University. Here we see making the presentation and extending good wishes to Dr. Klemchuck. President Marian Lach notes.



Забутий ювілей — 40-річчя Домівки СУКВ у Лондоні, Англія



Чи дійсно це забутий ювілей?

Богдан Панчук

Свята Вечеря (Різдвяний З'їзд) СУКВ-у в Домівці Українського Вояка в Лондоні, в Англії — шостий З'їзд з черги 6-го січня, 1945 року, другі роковини СУКВ Домівки за морем. Стоять при головному столі з ліва на право: 1. Капітан Петро Воробець (Саскатун) по війні (суперінтендент) Головної Директор шкіль у Саскачевані. 2. Сотник (Капітан летунства) Богдан Панчук (Саскатун) голова СУКВ увесь час війни. 3. Майор Михайло Сиротюк (Едмонтон) старшина військового уряду Німеччини. 4. Поч. Капітан Семен В. Савчук (Вінніпег), Капелян православних українців КЗС, (в Європі тимчасово на око-ло шість місяців. Після нього був о. Степан Симчич). 5. Поручник Анна Храплива (Вінніпег) скарб-ник СУКВ (а пізніше член допомогової місії знову до Європи). 6. Капітан Михайло Канон (Калініук) (з Гамільтону), який служив у Бритійській Армії, 7. Десятник Василь Юзик (з Ріджайні-Кемсаку) член управи СУКВ за морем (тепер покійний).

Між присутніми за столами в різних місцях сидять Антін Лазарович, поручник Олекса Процюк, Капітан М. Спиколук, стрілець Михайло Козак та поважне число українців американських та польсь-ких союзно-аліантських частин в Англії.

Фото: Канадська Військово-урядова фірма:

A. Louis Jarche Press and Publicity Photographic Co. 31, King Street, Covent Garden, London, W. C. 2, England.

Українці Канади доволі величаво відзначають різні „Ювілеї“, а особливо ті, що пов'язані з рідним краєм — „серцешипательні“, забуваючи не раз свої власні „близькі дому“: народини, роковини тощо.

Всі знають, що в роках 1939-45 відбулася історична подія — Друга світова війна. Не всі українці новоприбулі (по війні) до Канади знають, але ті що жили в Канаді (стара імміграція) ма-буть ще пам'ятають (або повинні не забути), що українці дали Канадським Збройним силам в тій війні понад 40,000 добровольців — рідних синів і дочок.

Мабуть немає однієї родини „старих“ іммігрантів, що не віддали б хоч одного сина, брата чи чоловіка до війська. А більшість родин по двоє-троє і ще більше. Ось маленькі приклади: панство Василь Стринадків, що жили в Росбурні, Манітоба, мали вісім синів при війську. Всіх у їх родині було 12 дітей. В родині автора цих рядків було семеро дітей. Мама вдома. Всі семеро (чотири хлопці і три дівчині) були при війську. А таких родин у західних провінціях Канади (Манітоба, Саскачеван і Альберта) є безліч.

Ці хлопці й дівчата при війську, спонтанно, без вказівок чи спонукання будь-кого (більшість з них з рядів СУМК — Союзу Української Молоді Канади, МУН — Молодих Українських Націоналістів, і УКЮ — Українського Католицького Юнартства, самі створили в Англії, Українським Різдвяним З'їздом в Манчестері 6-7 січня 1943 року СУКВ — (Союз Українських Канадійських Вояків За Морем), а вже влітку того самого року набули свою власну домівку: UCSA Services Club, The Vicarage, 218 Sussex Gardens, Paddington, London, W. 2, U. K.

Цю домівку вели самі вояки, опираючись найбільше на тих, що служили в місті Лондоні і могли часто заходити, а то навіть жити в домівці (Анна Чернявська, Ве-



Офіційне відкриття „Домівки Українського Вояка в Лондоні, Англія“, яку 1943 року набув Союз Українських Канадійських Вояків за Морем. Тримуючи стяжку для перерізання/перетинання Галина Козіцька — з Калгарі, секретар СУКВ в Канадській Армії і Анна Чернявська — із Вегревилю, (з правої сторони), в Летунській Службі — Головні Квартіри, директор Домівки. Стяжку перетинає пастор Дж. Т. Чепал (G. T. Chappell), настоятель парафії Ст. Джеймсу (St. James), яка віддала свою резиденцію священника „The Vicarage“ на домівку для українських вояків. Свідчить своєю присутністю член управи СУКВ капітан Богдан Михайлович з Едмонтону. Головою і основоположником СУКВ-у в часі війни, а пізніше директором ЦУДБ-у був сотник Богдан Панчук.

гревил, Емілія Вінарьська, Вегревил, Анна Храплива, Вінніпег, Галина Храплива Калгарі, п-во Степан Давидович з дружиною та інші), — до закінчення війни, коли в наслідок непередбачених потреб ті самі вояки перетворили цю саму домівку в ЦУДБ (Центральне Українське Допомогове Бюро).

Ці самі вояки, що по війні повернулися до Канади, на заклик українського громадянства (КУК), організували Канадську Допомогову Місію для українських скитальців, повернулися знову до Європи й працювали там добровільно та безплатно аж до 1952 року, допомагаючи рятувати Дивізію „Галичина“ і сотки тисяч українських скитальців від депортування „на родину“ та на остаточне переселення у вільні країни західного світу. Все це почалося 40 років тому в Англії.

Тоді, коли УПА в Україні скріплювала свої „станції в лісі“ почавши ще з „Січі“ в поліських лісах від 1940 року (40-ліття УПА відзначували українці чогось 1982 року), тоді, коли мобілізували в Галичині хлопців

несли побіч Канадського прапору синьо-жовтий прапор України та співали в юнісоні „О Канадо!“ і „Ще Не Вмерла Україна!“.

Це почалося формально 40 років тому. Почерез Домівку Українського Вояка в Лондоні перейшло понад 10,000 українського вояцтва, не тільки Канадських Збройних сил, але й американських, британських, польських, чеських, а навіть й Червоно-Армійців, бо вступ був вільний для всіх українців — вояків збройних сил альянтів проти одного спільного ворога фашизму-нацизму.

І ось вирине питання: Чи українські громади розкинені по всій Канаді від моря до моря хоч раз упродовж минулих сорок років зійшлися, щоб улаштувати і згадати своїх власних синів і доньок, що добровільно взяли Канадські мундури в часі світової бурі 1939-1945 років? Чи в кожній громаді, чи парафії, чи організації, існує для історії Канади хоч список всіх тих, що добровільно пішли служити Канаді? Чи згадуємо в своїх па-нахидах-молитвах тих кілька соток, або тисяч, що не вернулися, а там загинули — в збитих літаках, в затоплених кораблях, в Дієпі, при висадці в Нормандії, в Італії та в інших боях на різних фронтах Європи, Африки й Азії.

Чи дійсно це забутий ювілей?

Богдан Панчук



Honourary Captain, CCS
Very Reverend Father
Stepan Synchych
Canadian Army Corps
Active Service Overseas
(6.3.1912-1.8.1983)

Programme

of the
TENTH GET-TOGETHER
of the

UKRAINIAN-CANADIAN SERVICEMEN OVERSEAS

NOVEMBER 10th & 11th, 1945



Arrangements by

Ukrainian-Canadian Servicemen's Association

(Active Service-Overseas)

held at

THE U.C.S.A. SERVICES CLUB,

218 SUSSEX GARDENS,

PADDINGTON, LONDON, W.2.

Telephone: PADDington 2029

THE U.C.S.A. SERVICES CLUB—LONDON



A private Club for Ukrainian Members of the Canadian Armed Forces. Financed by the Ukrainian Canadian Committee, its member institutions and organisations and voluntary fees, donations and contributions by the service personnel. Operated with the kind permission and co-operation of Canadian Army and Air Force Authorities.

Ukrainian-Canadian Servicemen's Association (Active Service-Overseas)

Patron: Lady S. Tweedsmuir.

President: Fl/Lt. B. Panchuk.

Secretary: Cpl. A. J. Yaremovich.

Treasurer: Lieut. Ann Crapleve.

Members of the U.C.S.A. U.K. Committee:

Capt. M. Lucyk. Capt. P. Smylski. Pte. Mary Wasio.
Lieut. Ann Crapleve. Cpl. A. Cherniawsky.
Tpr. T. Kushnirenko. Cpl. W. Chihrin.

Ukrainian-Canadian Servicemen's Association and the U.C.S.A. Services Club in London.

RECORD OF SERVICES AND ACHIEVEMENTS.

History—Organised January 1943 with 35 members. Now numbers over 1,500 paid members and a nominal roll of over 3,000. Ukrainians in the American and Allied Forces are associate members.

Club—The Club is of the servicemen, for the servicemen and by the servicemen. All the work is done voluntarily by those visiting. Cpl. Ann Cherniawsky (Vegreville) is the Director. The Club offers meals, sleeping accommodation and free distribution of comforts. NO FEES ARE CHARGED for any of the services.

Library—A good stock of fiction, history and literature in English and Ukrainian. Free distribution of valuable literature. Copies of Ukrainian and English Newspapers from Canada and United States.

Publications—The U.C.S.A. Booklet, Addresses, Periodic Newsletter (10 issues), Circular letters to members and to Canada, monthly U.C.S.A. Communiques published in all papers in Canada and U.S.

Lectures & Study Groups—Every Sunday Discussion Groups. Guest speakers. Regular Sunday Padre's hour.

Christian Training—Regular Sunday Church Services with Club Choir. Greek Catholic and Greek Orthodox alternating.

Graves—Frequent organised visits to the graves of comrades. Services held when possible.

Honour Roll—An Honour Roll kept of all Ukrainian-Canadian casualties. Also a list of all Honours and Awards.

Cultural Training—Ukrainian Choir, Ukrainian National Folk Dances, Traditional Ukrainian dishes served.

Get-togethers—Nine large Get-togethers and numerous smaller ones. Every Christmas and Easter celebrated traditionally. Number attending Get-together varies from 50-500

Information Bureau—Acts as an Information Bureau in the United Kingdom.

Sport & Entertainment—Softball tournaments, socials, musicales, recitals, chess, bridge, cribbage, sing-songs, educational trips.

Hospital Visits—Frequent visits to hospitals with comforts for the sick and wounded.

Gifts and Parcels—Numerous parcels distributed to sick and needy, Ukrainian mothers in England, U.C.S.A. members serving in the C.M.F. and the B.L.A.

This programme will also serve as an invitation, inviting you to attend the tenth get-together of the Ukrainian-Canadians serving in the United Kingdom. This get-together will probably be the last real big get-together that the association will be calling overseas, and will also serve as the Official Closing of our U.C.S.A. Services Club in London.

Discussions will also take place at this get-together with regard to the future of our Association and the Veteran's Association now being formed. You are urgently requested to make every effort to attend this last large re-union.

PROGRAMME

Friday Evening, November 9th.

Registration of Members. Election of Committees.
Informal Welcoming Social.
Short Executive Meeting.

Saturday, November 10th.

Morning—Continue Registration. Preliminary Discussions.

Afternoon—General U.C.S.A. Meeting.
Evening—Social Evening, guests allowed.

Sunday, November 11th.

Morning—Church Parades, places to be announced.
Services by our own Padres.

Greek-Catholic Chaplain—H/Capt. M. Horoshko.
Greek-Orthodox Chaplain—H/Capt. S. P. Symchych.

Banquet—(Time and place to be announced).

Afternoon—Informal Social-Recital-Musical.

Evening—Free.

TWO SISTER ORGANIZATIONS OF UKRAINIAN VETERANS

UKRAINIAN AMERICAN VETERANS

insert excerpt from their Newsletter



Ukrainian American Veterans

NATIONAL HEADQUARTERS

UKRAINIAN INSTITUTE OF AMERICA

2 East 79th Street

New York, New York 10021

NATIONAL COMMANDER, EDWARD A. ZETICK, ESQ.

6515 N. Fairhill St., Philadelphia, Pa. 19126

215/224-8158

The 36th Annual Convention of the UAV was held in Philadelphia on June 24, 25, 26, 1983. Committee meetings were conducted on Friday afternoon and Friday evening featured a hospitality social. The principal business session was held between 10AM and 5PM on Saturday. There followed a Dinner-Dance and a program including the installation of officers. The new N.E.B. then met on Sunday concluding the convention. Delegates from all but three posts were in attendance. Special visitors from Canada included Mr. & Mrs. Bohdan Panchuk, of Montreal, and Mr. John Yuzik of Winnipeg. B. Panchuk is Past President of the Ukrainian Canadian Veterans' Association and Mr. Yuzik is National Organizer. Elected to serve a second year as National Commander of the UAV was Edward A. Zetick. The National Ladies Auxiliary, which concurrently held its 10th Anniversary Convention, re-elected Anne McAloon President.

БРАТСТВО КОЛИШНИХ ВОЯКІВ 1-ої УКРАЇНСЬКОЇ ДИВІЗІЇ УКРАЇНСЬКОЇ НАЦІОНАЛЬНОЇ АРМІЇ



BROTHERHOOD OF VETERANS OF THE 1st UKRAINIAN DIVISION OF UKRAINIAN NATIONAL ARMY

THE BROTHERHOOD OF UKRAINIAN DIVISION "HALYCHYNA"

The formation is celebrating its 40th Anniversary this year and large gatherings, reunions and manifestations have been held throughout the free world, in Australia and New Zealand, in West Germany (Munich), in Britain, in Argentine, Brazil and throughout Canada and the United States. A very interesting Research Paper has been prepared by two scholars Lubomyr Luciuk and Myoslaw Yurkewich of the University of Alberta and the Canadian Institute for Ukrainian Studies and published in "Ukrainian Thought" (Ukrainska Dumka) London, England and in our own "OKO" of Montreal, Vol.V, No.7 (Sept/Oct), together with a group photo of our Montreal Branch of this organization. They will celebrate November 13, 1983.



The First Division of the Ukrainian Army "Halychyna" — Montreal Veterans.

Ukrainian Canadian



Veterans' Association

Eastern Canada

PRESIDENT:

Dr. Frank Martyniuk
987 King Street, East
Hamilton, Ont.
L8M 1C6

Executive Committee

SECRETARY:

Bohdan Panchuk
9061 - 12th Ave. Ville St. Michel
Montreal, Que.
HLZ 3J7

6 November, 1983

To: Comrade Marian LACH, Executive and general membership,
ROYAL CANADIAN LEGION, Mazeppa Branch No. 183, Montreal

Dear Comrades,

On behalf of Ukrainian Canadian Veterans in Eastern Canada, we extend to all of you our sincerest good wishes for a Happy and Joyous Anniversary celebration marking 35 years of uninterrupted service as a Branch of the Royal Canadian Legion, and a few years longer than that as UCVA, branch and members of our Canada-wide national Ukrainian Canadian veteran fraternity.

More than any other branch in Canada you have found it possible and practical to maintain throughout dual membership and wear two hats and belong to two organizations without any conflict of ideals or interests as part of the ROYAL CANADIAN LEGION linked as it was with the historic BRITISH EMPIRE SERVICE LEAGUE, and through UCVA part of the entire UKRAINIAN CANADIAN loyal community united through the UKRAINIAN CANADIAN COMMITTEE. This has underlined and truly demonstrated and confirmed the ideology of our parent and founding UKRAINIAN CANADIAN SERVICEMEN'S ASSOCIATION (Active Service Overseas) which was supported during the war by both the ROYAL CANADIAN LEGION WAR SERVICES and the UKRAINIAN CANADIAN COMMITTEE, which practically and financially and morally and legally supported the UCSA Service Club in London, the 40th Anniversary of which we also celebrate this year.

No wonder that during the war we sang "The Empire is our Country and Canada our Home" and when we transformed gradually from UCSA to UCVA we listed in our aims and purposes: To promote Ukrainian Branches of the Royal Canadian Legion and individual membership in existing Legion Branches throughout Canada.

Mazeppa Branch has been modest but steadfast in this dual role as Canadians and as Ukrainians and a model for every community where Ukrainian Canadian veterans dwell in any number. In deed, action and philosophy you are true to the dreams and ideals and deeds of your patron, the great Hetman Ivan Mazeppa.

Frank Martyniuk
(Dr. Frank Martyniuk - Hamilton)
President - Eastern Canada UCVA

Panchuk
(G.R. Bohdan Panchuk - Montreal)
Secretary - Eastern Canada UCVA

UKRAINIAN CANADIAN VETERANS' ASSOCIATION

President

A. J. YAREMOVICH
181 Campbell Street,
Winnipeg, Man.
R3N 1B4



Vice-President

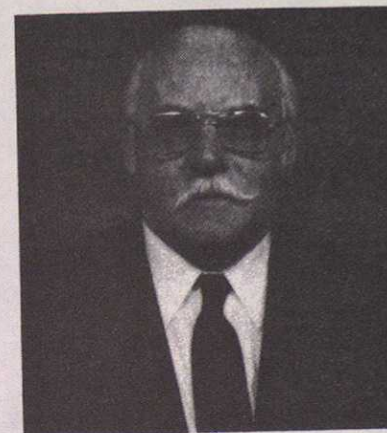
MEROS B. LECKOW
106 Hearne Avenue
Winnipeg, Man.
R3J 2R3

Treasurer

Mrs. ANN CRAPLEVE-SMITH
9C-300 Roslyn Road
Winnipeg, Man.
R3L 0H4

General Secretary

JOHN YUZYK
P.O. Box 3733, Stn. B,
Winnipeg, Man.
R2W 3R6



G. R. B. Panchuk, M.B.E., C.D.
9061 - 12th Avenue,
Ville St. Michel
Montreal, Que. HLZ 3J7

April 10th 1983

Dear Bohdan:

Re: Mazeppa 35th and UCSA 40th Anniversary

It will give me a great deal of pleasure to join you and other veterans attending above mentioned re-unions. It will be nostalgic and a chance to relive a few memories of the war years and the post war period.

I held my first UCVA organizational meeting in Montreal Que. March 30th 1946 and the following Executive was elected:

Walter Weselowski, President, P. R. Yavorsky - Sec. & Treas., Members - P. Prokopiev, S. J. Zalusky, L. Tomaschuk, Jerry Danylewicz, Chas. J. Yackison, Steve Holowach, John Martoynuk, A. Yaremkiwicz, Walter Wykadowsky, Michael Spazak, John Sheremeta, Jerry Kulba, and W. Melnyk.

A campaign for new members followed and the present Mazeppa Branch # 183 of the Royal Canadian Legion was formed, and carried on veteran activities till the present Anniversary.

I gladly accept your invitation to be your guest on November 6th 1983 in Montreal Quebec.

Looking forward to meeting you all.

Fraternaly,

John Yuzyk
JOHN YUZYK, Captain
General Secretary,
UKRAINIAN CANADIAN VETERANS ASSOCIATION,
Life Member,
ROYAL CANADIAN LEGION.

UCVA & MAZEPPA BRANCH ROYAL CANADIAN LEGION No.183
Executive 1983



From left to right. Front row: Tichon Kislanko - 2nd Vice-President, Chairman Social Committee, member Welfare Committee, Candidate for Canadian Government Minister of National Health and Welfare Lifestyle Award 1984. Peter Prokopiw - 1st Vice-President, Chairman Poppy Fund and March-of-Dimes Committees. Marian Lach - President and Chairman Honours and Awards Committee. Reverend Father Pavlo Shadursky - Ukrainian Orthodox Chaplain (now in Windsor). J.R. Bohdan Panchuk - Life Member, Past President, Chairman Public Relations and Education Committees, Editor & Publisher Mazeppa Newsletter, Service Officer. Nick Nahorniak - Life Member, Past President, Olympic District Representative, Member Public Relations Committee, Chairman - Telephone Communications Committee. Rudolph Gagnon - Olympic District Vice Commander, Guest. Back row: Charlie Yackison - Member of the Executive, Member Social Committee. Metro Feniuk - Sergeant-at-Arms, Member Telephone-Communications Committee. Wasyi Horbatiuk - Correspondence Secretary, Member Public Relations Committee. Delegate to Ukrainian Canadian Committee. Walter Weslowski - Treasurer for most of the Jubilee years, Member Honours and Awards Committee, Chairman Membership Committee, Founding & Charter Member. Edward Danchuk - Recording Secretary, Parade Marshal - Colour Party, Past Olympic District Commander (Immediate), Member Finance Auditing Committee. John Kostyuk - Member of the Executive, Member Social Committee, UCC Delegate. Missing: Reverend Father Yaroslav Haymanowich - Catholic Chaplain, Walter Wokarchuk - UCC Delegate, Past President, Member Honours and Awards Committee. Michael Senkiw and Stefan Szyllo - Members of the Executive. M.A. Kulba, and Eugene Domaradzki - Members of the Finance Auditing Committee.



Lest We Forget



No Branch of veterans anywhere can function well without a good Ladies Auxiliary. Mazeppa Branch functioned well 30 years ago when our Ladies were first organized, weaker when they 'slowed down', and better again when the Ladies 'revived' 5 yrs ago again. On the left is a group of our ladies ready to serve: L to R Laura Nahorniak, Gerta Horbatiuk, Kackie Kislanko, Rose Nahorniak, Jessie Yackison (president) and Anne Panchuk. Sincere greetings to our ladies on their 30th & 5th Anniversaries. We are now looking forward to 5 years from now - their 35th and 10th and our 40th, and the BIG, BIG, BIG Souvenir Book that we will publish - Volume 2, Mazeppa Book.

Treasurer:
Mrs Maria Senkiw (721-8253)
6080 - 31st Avenue, Rosemount
Montreal, Que.
H1T 3L1

LADIES AUXILIARY

President:
Mrs Jessie Yackison (725-1862)
6310 - 27th Avenue, Rosemount
Montreal, Que.
H1T 3J7



The Ladies Auxiliary of Mazeppa Branch was first organized and obtained its Charter June 8, 1953 - 30 years ago. The ladies were very active for about ten (10) years or more but as family responsibilities mounted (post war children boom) they gradually slowed down and almost (not quite) ceased to exist. Once the children grew up and the ladies found renewed energy and a renewed desire to work they re-organized and re-lived themselves and became active once more in May-June 1978. In September 1978 their Charter was again RENEWED - that's five (5) years ago, so that the ladies are celebrating a DOUBLE ANNIVERSARY this year, the 30th anniversary of their formation and the 5th anniversary of their revival. On the picture above, taken June, 1983. FRONT ROW (L to R) (1) Maria Kostyuk (2) Jacqueline Kislanko (3) Anne Panchuk (4) Jessie Yackison (5) Father Pavlo Shadursky - Orthodox Chaplain (6) Gerta Horbatiuk (7) Olga Milaszuk (8) Rose Nahorniak.

SECOND ROW (L to R) (1) Stella Wolowicz (2) Maria Szyllo (3) Anna Krutycholowa (4) Maria Gubernowicz (5) Stella Medynska (6) Anne Lach (7) Laura Nahorniak (8) Justina Macajlo.

Absent: Maria Senkiw (2) Marta Kurycka (3) Elizabeth Kurasz (4) Anna Andrusyshen (5) Halyna Melnyk (6) Mychalina Niema (7) Oksana Rusyn (8) Anastasia Revko (9) Wanda Waverchak (10) Stephania Kulba (11) Maria Zacharchuk.

The mind supplies the idea of a nation, but what gives this idea its sentimental force is a community of dreams.

ANDRÉ MALRAUX



Last but not least the persons who put all this together Bohdan Panchuk, Chairman Public Relations Committee and Anne, the 'silent Partner' without whom he is worthless. (photo at Rosemount High School 1978 during Graduation Ceremonies).

РАДА ОРГАНІЗАЦІЙ УКРАЇНСЬКИХ КОМБАТАНТІВ

WORLD COUNCIL
OF UKRAINIAN
VETERANS ORGANIZATIONS



CONSEIL MONDIAL
DES ASSOCIATIONS DE
VÉTÉRANS UKRAINIENS

President: Dr. M. Maleskyj - Toronto. Co-president: Bohdan Bezkonowajny - UAV/NY
Vice-president: Bohdan Mykytyn - London, England

Address all correspondence to:

G.R. Bohdan Panchuk, 9061-12th Avenue
Ville St. Michel - Montreal, Quebec
CANADA, H1Z 3J7
Telephone: (514) 321-4877 (Canada)

Joint Secretary for Europe: Dr. S. Postun - London, Great Britain
Official organ: Veterans' News, P.O. Box 279, Station "D" Toronto, Ontario
Canada, M6P 3J9

No. 4

October 1985

No. 4

To: ALL UKRAINIAN VETERANS' ORGANIZATIONS IN
THE FREE WORLD, associated with the
WORLD CONGRESS OF FREE UKRAINIANS:

NOTICE OF MEETING

of the

WORLD COUNCIL of

UKRAINIAN VETERANS' ORGANIZATIONS (RU)
to be held

at St. Vladimir Ukrainian Institute
620 Spadina Avenue
Toronto, Ontario
M5S 2H4

Thursday, October 31st, 1985 at 7.00 p.m.

in conjunction with
PLENARY MEETING OF THE SECRETARIAT of the
WORLD CONGRESS OF FREE UKRAINIANS, called
for the weekend of November 2-3, in Toronto
at which our delegates will be observers.

The most important item of business is to
discuss fully the FIRST WORLD GET-TOGETHER
of Ukrainian Veterans in the Free World, in
Edmonton, Alberta and the unveiling of a
MEMORIAL at Ukrainian Heritage Village,
June 13-15, in conjunction with the DIAMOND
JUBILEE (60th Anniversary) of the ROYAL
CANADIAN LEGION (1926-1986) and the 40th
Anniversary of UCVA and the Ukrainian Branches
of the Royal Canadian Legion (Montreal,
Toronto, Winnipeg and Edmonton) who are the
SPONSORS OF THE GRAND REUNION

Everybody welcome - Watch for further notices....

ДО ХВАЛЬНИХ УПРАВ ВСІХ ОРГАНІЗА-
ЦІЙ УКРАЇНСЬКИХ ВЕТЕРАНІВ У
ВІЛЬНОМУ СВІТІ ПРИ
СВІТОВОМУ КОНГРЕСІ ВІЛЬНИХ
УКРАЇНЦІВ

ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ЗБОРИ РУКО

що мають відбутися в залі

УКР. ІНСТИТУТУ СВ. ВОЛОДИМИРА
620 Спадайна вулиця
Торонто, Онтаріо

в четвер, 31-го жовтня, 1985 р.
о годині 7-мі, вечора

з приводу ПЛЕНАРНОГО ЗАСІДАННЯ
СЕКРЕТАРІАТУ СКВУ що
відбудеться 2-3 листопада, 1985

на якому делегати РУКО також
можуть бути як обсерватори.

Головна точка нарад: СВІТОВИЙ
ЗДВИГ/КОНГРЕС УКРАЇНЦІВ БУВШИХ
ВОЯКІВ ВІЛЬНОГО СВІТУ В АЛЬБЕРТІ
ТА ПОСВЯЧЕННЯ ПАМ'ЯТНИКА НА СЕЛІ
"СПАДЩИНА" біля Едмонтону 12-15
червня, з нагоди 60-ліття Коро-
лівського Канадського Легіону і
40-ліття українського об'єднання
СУКВ і українських відділів
Легіону та ВЕЛИКОЇ ЗУСТРІЧІ З
ДРУЗЬМИ - Колишніми Вояками.